

Bressan ~ Français ~ F

fa u nô		fer au nez
fa	n.m.	fer
fa a frijè	n.m.	fer à friser
fa a repachô		fer à repasser
fachada	n.f.	façade
fachade	n.f.pl.	façades
fachon	n.f.	bonne mine, en bonne santé, bonne façon
fafyeula	n.f.	haricot
fafyeule	n.f.pl.	haricots
fafyeuli	n.m.	plant de haricot
fagou	n.m.	fagot
fagoutô	v.tr.	mettre en fagots
fagoutyo	n.m.	celui qui fait des fagots
fala	v.imp.	falloir
fameye	n.f.	famille
fanô	adj.qual.	fané
fanyo	n.m.	faneur
farche	n.f.	farce
farche	n.f.pl.	farces
farcho	n.m.	farceur
farda	n.m.	cartable

farnézhon	n.m.	ouvrier, meunier
farzhe	n.f.	forge
fayeubeurda	n.f.	idiotie, niaiserie
fazhe	n.f.	foire
fazhena	n.f.	farine
fazhene	n.f.pl.	farines
fazhon	n.m.	lumignon
fazhon	n.m.	mèche pour lampe à huile
fecha	n.f.pl.	fessées
fechä	n.f.	fessée
féchala	n.f.	faisselle
fèdre	v.tr.	fendre
fèdu	adj.m.	fendu, fêlé
fèdya	adj.f.	fendue, fêlée
fèdyë	adj.pl.	fendus,es, fêlés,es
fegua	n.m.	figue
fegua	n.m.	sexe de la femme
fegue	n.m.pl.	figues
fegue	n.m.pl.	sexes des femmes
feleta	n.f.	rouet
felete	n.f.pl.	rouets
felô	v.tr.	filer
feloushe	n.f.	filoche
felyë	v.tr.	taler

felyeula	n.f.	filleule
felyeule	n.pl.	filleuls,les
felyo	n.m.	filleul
felyôtra	n.f.	gendresse
felyôtre	n.pl.	gendres,esses
felyôtrou	n.m.	gendre
femala	n.f.	femelle
female	n.f.pl.	femelles
femali	n.m.	coureur de femmes
femi	n.m.	fermier
femizhe	n.f.	fumée
femo	adj.	fumeux
femô	v.tr.	fumer
femô on terin	v.tr.	fumer un terrain
fena	n.f.	femme
fena	adj.f.	fine, ténue
fene	n.f.pl.	femmes
fene	adj.pl.	fins,es, ténus,es
fenétra	n.f.	fenêtre
fenêtre	n.f.pl.	fenêtres
fenétron	n.m.	petite fenêtre
fenô	v.tr.	faner, épandre le foin sur le pré
fenouyë	v.tr.	pendre, semer en route
fényè	n.m.	fainéant

fényè	adj.m.	fainéant
fényèta	n.f.	fainéante
fényèta	adj.f.	fainéante
fényète	n.pl.	fainéants,es
fényète	adj.pl.	fainéants,es
feraye	n.f.	ferraille
ferë	n.m.	verrou
ferezha	n.f.	ferrure
ferezhe	n.f.pl.	ferrures
fermazhou, fremazhou	n.m.	fermage
ferni	v.tr.	fournir
ferni	adj.m.	épais, serré
fernya	adj.f.	épaisse, serrée
ferô	v.tr.	ferrer les chevaux
ferô	v.tr.	cercler (bandage de la roue)
ferouyë	v.tr.	fermer avec un verrou
fesheka	n.f.	physique, magie
féta	n.f.	fête
Féta-Dyeu	n.comp.f.	Fête-Dieu
fèteuma	n.f.	épouvantail
fèteume	n.f.pl.	épouvantails
feu	adj.m.	fort
feuche	n.f.	force
fevri	n.m.	février

feye	n.f.	fil
feye d'èlyon		fil d'honneur, demoiselle d'honneur
feyèdi	n.m.	habitant de Feillens
feyeta	n.f.	feuillette (tonneau de 100L)
feyete	n.f.pl.	feuillettes (tonneau de 100L)
feyou	n.m.	foie
fezi	n.m.	fusil
fi	n.m.	fil, côté tranchant
fi d'arshô a pekon		fil de fer barbelé
fi darshô		fil de fer
fichala	n.f.	ficelle
fichale	n.f.pl.	ficelles
fin	adj.m.	fin, ténu
fin	n.m.	foin
fité	n.m.	chènevotte
fitra	n.f.	poutre faîtière
fitre	n.f.pl.	poutres faîtières
fivra	n.f.	fièvre
fivre	n.f.pl.	fièvres
flache	adj.f.	usée
flachou	adj.m.	usé
flama	n.f.	flamme
flame	n.f.pl.	flammes
fleu	n.f.	fleur

fleurazhou	n.m.	son très fin
floukë	n.m.	groupe de fruits
fo	n.m.	fou
fo	adj.m.	fou
focheya	n.f.	faucille
focheye	n.f.pl.	faucilles
focheyë	v.tr.	faucher à la faucille
fôfelô	v.tr.	faufiler
fôfelon	n.m.	faufilure
foila	n.f.	folle
foila	adj.f.	folle
foizho	adj.m.	douteux
folë	n.m.	tourbillon
fon	n.f.	faim
fonta	n.f.	fonte
fontonna	n.f.	fontaine
fontonne	n.f.pl.	fontaines
forjé	n.m.	partie du toit débordant du mur
fôshë	v.intr.	fâcher
fôta	n.f.	besoin
fôta	n.f.	faute
fôte	n.f.pl.	fautes
fôtô	v.intr.	fauter
fou	n.m.	four

fouä	n.m.	feu
fouä-charvazhou	loc.	herpès, impétigo
fouä-charvazhou	loc.	feu sauvage
fouazhe	n.f.	diarrhée
foudayä	v.intr.	tomber (foudre)
foueta	n.f.	petite branche servant à fouetter
fouetô	v.tr.	fouetter
fouï	n.m.	fouet
fouinna	n.f.	fouine
fouinne	n.f.pl.	fouines
fouinô	v.intr.	fouiner
foumezhô	n.f.	purin
fourazhi	adj.m.	fourrager
fourazhizhe	adj.f.	fourragère
fourazhou	n.m.	fourrage
fourcha	adj.	forcé, obligé
fourchè	v.tr.	forcer, faire un effort
fourneyë	v.tr.	cuire le pain au four
fournô	n.f.	fournée de pain
fournô	n.f.	couche de neige
fourshä	n.f.	fourchée
fourshe	n.f.	fourche
fourshë	n.f.pl.	fourchées
foursheta	n.f.	fourchette

fourshete	n.f.pl.	fourchettes
foutre	v.tr.	jeter
foutre bô	loc.verb.	abattre
foutu	adj.m.	fait
foutya	adj.f.	faite
fouyâ	n.m.	foyard
fouye	n.f.	feuille
fouye	n.f.pl.	feuilles
fôva	n.f.	fève
fôve	n.f.pl.	fèves
fôyeu	n.m.	feu, brandon
fôzhe	v.tr.	faire
fôzhe che Pôke		faire ses Pâques
fôzhe che prestassyon		faire ses prestations
fôzhe de manyézhe		faire des manières
fôzhe de reprofou		faire des reproches
fôzhe la kezena on lou mèzhè		faire la cuisine ou le manger
fôzhe la mélyô		faire la mêlée
fôzhe la pé		faire la paix
fôzhe la remeuna		faire la charité, l'aumône
fôzhe on pô		faire un pas
fôzhe on vyazhou		faire un voyage
fôzhe un senou	loc.verb.	faire un somme
fôzhe vala		faire valoir

fôzhe-bazhe	v.tr.	irriguer un pré, faire boire
fra	adj.m.	froid
frachë	v.tr.	égrener, écosser, enlever les grains
frade	adj.f.	froide
fré	adj.m.	frais
fré	n.m.inv.	frais
fré	n.m.	frai
frèdô	v.tr.	jeter un objet au loin
fregon	n.m.	pique-feu, tisonnier, ringard
fregounô	v.tr.intr.	attirer, remuer la braise pour ranimer le feu
frejô	n.f.	soupe au lait ou au vin froid
frejoulë	n.m.	trèfle blanc
frekachä	n.f.	fricassée
frekachë	n.f.pl.	fricassées
frekachë	v.tr.	frire
frekyètô	v.tr.	fréquenter
rema	n.f.	ferme
fremazhou	n.m.	fermage
freme	n.f.pl.	fermes
fremezi	n.m.	fourmi
fremezizhe	n.f.	fourmilière
fremi	n.m.	fermier
fremizhe	n.f.	fermière
frénô	v.intr.	freiner

frénou	n.m.	frêne
frepa	n.f.	effilure sur le bord d'une étoffe
frepe	n.f.pl.	effilures sur le bord d'une étoffe
frepeyon	n.m.	effilochure
fréshe	adj.f.	fraîche
fréshe	n.f.inv.	fraîche
fréshyo	n.f.	fraîcheur
fretô	v.tr.	frotter
freyë	v.intr.	frayer
freyizhe	n.f.	frayère de poisson
freyon	n.m.	lisoir
freyounô	v.intr.	pivoter, glisser
frijä	adj.	frisé
frijë	v.tr.	friser
frijon	n.m.	copeau
frite	n.f.pl.	fruits
frôja	n.f.	fraise
frôja	n.f.	outil de fraiseur
frôja	n.f.	fraise (membrane graiseuse autour du boyau)
frôjô	v.intr.	cueillir des fraises
frôjô	v.intr.	fraiser
fronche	n.f.	fronce
fronchë	v.tr.	froncer
fronchë lé choussi		froncer les sourcils

frôshe	n.f.	ensemble des branches coupées
frouachë	v.tr.	froisser, vexer
froumaye	n.f.	dragée
froumaye	n.f.pl.	dragées
froumazhou	n.m.	fromage
froumô	adj.	fermé
froumô	v.tr.	fermer
froumou	adv.	fermement
frouyë	v.intr.	frauder
frouyon	n.m.	tricheur
frouzhë	v.intr.	grandir
frôzhe	n.m.	frère
frôzhi	n.m.	fraisier
furé	n.m.	furet
fyarda	n.f.	toupie
fyarde	n.f.pl.	toupies
fyëchä	n.m.	fiancé
fyëchaye	n.f.pl.	fiançailles
fyelou	n.m.	fiel
fyeula	n.f.	fiolle, flacon
fyeule	n.f.pl.	fiolles, flacons
fyossi	n.m.	manche de la faux
fyozhe	n.f.	fougère